

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 39 (2012)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Prácticamente ningún cambio en el Consejo federal  
**Autor:** Lenzin, René  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-908510>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Prácticamente ningún cambio en el Consejo federal

Eveline Widmer-Schlumpf ha sido reafirmada en su cargo y la UDC, el partido con mayor cupo electoral, no obtiene un segundo escaño. Alain Berset es ahora el séptimo consejero federal, elegido tras la dimisión de Micheline Calmy-Rey.

Por René Lenzin

La composición del Gobierno central relativa a los diversos partidos políticos permanece invariable: Los socialdemócratas (PS) y los Liberales Radicales (PLR) ocupan dos escaños cada uno, los demócrata-cristianos (PDC), la Unión Democrática del Centro (UDC) y el Partido Demócrata Conservador (PBD) uno cada uno. La Asamblea Federal reafirmó en sus cargos en las elecciones del 14 de diciembre a todos los consejeros federales que volvieron a presentar su candidatura. Estos son, por el orden en el que fueron reelegidos: Doris Leuthard (PDC), Eveline Widmer-Schlumpf (PBD), Ueli Maurer (UDC), Didier Burkhalter (PLR), Simonetta Sommerugua (PS) y Johann Schneider-Ammann (PLR). El socialdemócrata friburgués Alain Berset sucede a su colega de partido Micheline Calmy-Rey, que dimitió a finales de 2011. También se reafirmó en su cargo a la canciller federal Corina Casanova (PDC).

La radiante triunfadora de estas elecciones es Eveline Widmer-Schlumpf, que hace cuatro años, entonces todavía como política de la UDC, fue elegida consejera federal para sustituir a Christoph Blocher, contra la voluntad de su partido. Después de su expulsión de la UDC, Widmer-Schlumpf se afilió al nuevo partido fundado, el PBD, que con un cupo electoral de únicamente el 5% no tiene derecho a ocupar un escaño en el Consejo federal. Con el apoyo del PS, el PDC, los Verdes y los Verdes Liberales, Widmer-Schlumpf logró sin embargo ser reelegida sin problemas en la primera ronda.

En parte, la UDC es responsable de esta derrota, porque le costó mucho encontrar candidatos adecuados para las funciones del Consejo federal. Y apenas encontrado un candidato ideal en la persona del consejero nacional zuríqués Bruno Zuppiger, éste tuvo que dimitir, por estar inmerso en un ambiguo conflicto sucesorio. Además, la UDC se negó, hasta el día de las elecciones, a oponerse al PLR, aunque ambos partidos, con un cupo electoral del 42%, apenas podrían aspirar a cuatro de los siete escaños del Consejo federal.

No obstante, el principal responsable del fracaso de la UDC es la coalición de centroizquierda que eligió hace cuatro años a Widmer-Schlumpf y ahora la ha reelegido. Y aunque esta coalición tiene una clara mayoría en la Asamblea Federal, tampoco se prestó seriamente a conceder a la UDC – contra su voluntad – un segundo escaño en detrimento del PLR. Al final, el deseo de reafirmar en su cargo a Widmer-Schlumpf y debilitar a la UDC fue más fuerte que las tan

diferencia, es indiscutible que tiene derecho a ocupar dos escaños en el Consejo federal, hecho aceptado por todos excepto por los Verdes. Y sin embargo su ataque a Widmer-Schlumpf ha fracasado. Sus candidatos, Jean-François Rime y Hansjörg Walter, no tuvieron ninguna oportunidad contra esta grisonesa. Sólo contó con el apoyo del PLR, pero ambos partidos juntos cuentan en la Asamblea federal de 246 miembros únicamente con unos 100 escaños. Sin embargo, cuando la UDC, con Rime, se enfrentó a continuación incluso al PLR y al PS, no tuvo ninguna posibilidad.

### La distribución de departamentos

Tras su reelección sin problemas, el Parlamento ha designado a Eveline Widmer-Schlumpf Presidenta de la Confederación durante el año 2012, tras un resultado brillante. Ueli Maurer es el Vicepresidente. Didier Burkhalter es el nuevo Ministro de Asuntos Exteriores. Desde su elección al consejo federal, ese Liberal de Neuchâtel dirigía el Departamento del Interior (DFI). Ahora, Alain Berset asume este cargo. Los otros cinco Consejeros federales siguen dirigiendo los mismos departamentos, como antes de las elecciones.



### ¿Se pasará a la oposición la UDC?

La gran perdedora es la UDC. Como partido con mayor cupo electoral con gran

## La carrera meteórica de una joven estrella

A sus 39 años, Alain Berset, este friburgués hasta ahora consejero de los Estados, es uno de los más jóvenes consejeros federales de Suiza.

Por René Lenzin

Alain Berset no le gusta que le vean las cartas, o al menos esta es la impresión que daba en las entrevistas que concedió como candidato a consejero federal. Incluso ante periodistas muy insistentes eludió a menudo las preguntas con formulaciones crípticas o demasiado generalizadas. En las entrevistas tras su elección tampoco ha querido hacer declaraciones concretas sobre las prioridades de su futura actividad gubernamental y dijo a los medios que primera quería integrarse en el equipo y averiguar qué departamento asumirá. Pese a sus refinadas formulaciones, como persona y como político sigue resultando de alguna manera enigmático.

Al plantearle la imagen que da, Berset dijo al «*Tages-Anzeiger*»: «Represento con convicción y empeño nuestras posiciones socialdemócratas.» Efectivamente, en su partido goza de una gran estima y rara vez ha llamado la atención por adoptar posturas divergentes. Además, este friburgués está considerado un político mediador orientado al consenso, reconocido asimismo por la mayoría de los representantes de los partidos conservadores. Todas ellas son cualidades clásicas atribuidas a menudo a los consejeros de los Estados y que, generalmente, constituyen buenos re-

quisitos para asumir un cargo gubernamental. Los que critican a Berset tampoco dudan de su capacidad de consenso, pero aducen que le falta experiencia en el poder ejecutivo. Como profesión ejercida hasta ahora declara la de asesor independiente de estrategia y comunicación, pero de hecho es muy probable que ya antes de incorporarse al Gobierno central fuera político profesional.

Este socialdemócrata de 39 años es uno de los consejeros federales más jóvenes de la historia del Estado federal. En el equipo gubernamental actual es el más joven con mucha diferencia. La carrera política de Berset ha sido meteórica. Fue consejero municipal durante tres años en su lugar de residencia, Belfaux, y cuatro años miembro del Consejo constitucional de Friburgo, antes de que los electores de su cantón le eligieran en 2003 por primera vez para el Consejo de los Estados. 4 y 8 años después fue reelegido sin problemas. En 2009 presidió la Pequeña Cámara. Desde 2005 es vicepresidente del grupo parlamentario del PS en el Palacio Federal, y en esta función parece que jugó un papel decisivo en la reelección de Christoph Blocher en diciembre de 2007. Berset se doctoró en Ciencias Políticas y Económicas, está casado y es padre de tres hijos de 4, 6 y 8 años. Como pianista de jazz financió parte de su viaje por Latinoamérica, y fue campeón de la Suiza francesa en la categoría juvenil de carreras de medio fondo.

### Difíciles tareas en el DFI

Alain Berset ha ganado la partida al antiguo consejero nacional y actual consejero gubernamental de Vaud Pierre-Yves Maillard. Ya en la primera ronda se distanció sorprendentemente y obviamente de su rival, y en la segunda logró la mayoría absoluta. En el Consejo federal sucederá a su colega de partido, Micheline Calmy-Rey. No obstante, no ha recibido el cargo de ministro de Asuntos Exteriores, sino que es Presidente del Departamento Federal del Interior (DFI). Allí le esperan tareas difíciles: Debe encargarse de las reformas de los seguros sociales y de enfermedad, desde años bloqueadas y políticamente controvertidas.

## LOS SOCIALDEMÓCRATAS GANAN LAS ELECCIONES AL CONSEJO DE LOS ESTADOS

Tras las elecciones del 23 de octubre de 2011 se ocuparon en el Consejo de los Estados sólo 27 de los 46 escaños. En 13 cantones se celebraron segundos escrutinios.

■ Los socialdemócratas (PS) son los triunfadores definitivos, y ahora ocupan dos escaños más que en 2007. Si además se considera el escaño provisionalmente perdido en Berna, son incluso tres. Con 11 escaños, la posición del PS es tan fuerte como nunca.

■ Los que hasta ahora dominaban en la Cámara de los representantes de los cantones, o sea los demócrata-cristianos (PDC) y los liberales radicales (PLR), componen ahora sólo la mitad del Consejo de los Estados. El PDC perdió 3 de sus 15 mandatos, el PLR 1 de sus 12 escaños.

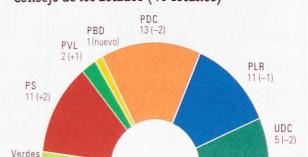
■ Una clara derrota ha sufrido la gran ofensiva de la Unión Democrática de Centro (UDC) al Consejo de los Estados, con un escaño menos que en 2007. Contando además el que volvieron a perder en Berna tras unos pocos meses, han perdido incluso dos.

■ Ahora, el Consejo de los Estados dispone de una mayor variedad de partidos. Los Verdes y los Verdes Liberales ocupan dos escaños cada uno, el PBD uno. Y con Thomas Minder, padre de la llamada «Iniciativa contra los estafadores», se incorpora además a la Cámara Alta un político independiente, unido al grupo parlamentario de la UDC pero que quiere mantenerse independiente.

RL

DISTRIBUCIÓN DE ESCAÑOS POR PARTIDOS EN 2011  
entre paréntesis se indican los cambios con respecto a 2007

### Consejo de los Estados (46 escaños)



### Consejo Nacional (200 escaños)



Gráfico: © Neue Zürcher Zeitung AG / Datos publicados con expresa autorización del AmtZ